



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 June 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов*

Часть VIII

Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29

Управленческое и вспомогательное обслуживание

(Программа 24 стратегических рамок на период 2012–2013 годов)**

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 6 (A/66/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 6 (A/65/6/Rev.1)*.



Общий обзор

- 29.1 Общая цель раздела 29 «Управленческое и вспомогательное обслуживание», ответственность за деятельность по которому возложена на Департамент по вопросам управления и административные службы Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, состоит в повышении подотчетности и эффективности и деятельности Организации по управлению ее ресурсами в трех общих областях управления, а именно финансы, людские ресурсы и вспомогательные услуги, включая закупочную деятельность и инфраструктуру¹; во вспомогательном обслуживании межправительственных процессов Организации; в обеспечении финансирования утвержденных программ и мероприятий Секретариата; а также в содействии осуществлению таких программ и мероприятий.
- 29.2 Мандат программы 24, которая обеспечивает программные рамки для настоящего раздела, вытекает из соответствующих статей Устава Организации Объединенных Наций, а именно из статей 8, 17, 97, 100 и 101, а также из Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, Положений и правил о персонале, Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, резолюций Генеральной Ассамблеи 41/213 и 42/211 и последующих ежегодных резолюций, касающихся обзора эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций, а также резолюций 52/12 А и В, 57/300, 58/269, 60/1, 60/260, 60/283 и 63/262 по вопросам реформы и активизации деятельности Организации и создания Управления информационно-коммуникационных технологий, а также других соответствующих резолюций.
- 29.3 Кроме того, программа ориентирована на осуществление ключевых мер в области управленческой реформы, утвержденных Генеральной Ассамблеей, при поддержке коммуникационной стратегии, обеспечивающей всестороннее информирование государств-членов, руководителей и сотрудников об усилиях по повышению эффективности и результативности работы Организации и их участие в таких усилиях.
- 29.4 Подробные сведения о структуре предлагаемых в разделе 29 мероприятий с указанием их конкретных целей, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов, а также соответствующих потребностей в ресурсах приводятся в подразделах 29А–29G. Сводная информация об общих потребностях в ресурсах по разделу 29 отражена в таблицах 29.1–29.3 ниже.

¹ Хотя Управление информационно-коммуникационных технологий относится к программе 24 стратегических рамок на период 2012–2013 годов, информация о ресурсах представлена отдельно в разделе 30.

Таблица 29.1

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам и источникам финансирования

(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг. ^a	Ассигнования на 2010–2011 гг. ^a	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012–2013 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	17 656,9	26 126,1	6 690,0	25,6	32 816,1	130,4	32 946,5
B. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	34 380,8	38 552,5	(1 110,6)	(2,9)	37 441,9	407,7	37 849,6
C. Управление людских ресурсов	73 227,6	74 614,6	(1 430,0)	(1,9)	73 184,6	1 538,4	74 723,0
D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	176 666,1	174 871,1	1 973,2	1,1	176 844,3	5 889,3	182 733,6
E. Административное обслуживание, Женева	140 860,0	142 274,6	553,7	0,4	142 828,3	5 184,1	148 012,4
F. Административное обслуживание, Вена	40 352,8	40 396,0	(842,4)	(2,1)	39 553,6	1 095,7	40 649,3
G. Административное обслуживание, Найроби	28 501,4	29 136,3	60,1	0,2	29 196,4	2 271,7	31 468,1
Итого (1)	511 645,6	525 971,2	5 894,0	1,1	531 865,2	16 517,3	548 382,5

^a Включая расходы за 2008–2009 годы и ассигнования на 2010–2011 годы на библиотечное обслуживание в Женеве исключительно для целей обеспечения наглядности.

2) *Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов*

	Расходы за 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.
a) Услуги, предоставляемые в поддержку:			
i) деятельности, связанной с миротворческими операциями: вспомогательный счет для операций по поддержанию мира (в поддержку проекта «Умоджа»)	7 050,0	85 549,5	103 191,7
ii) деятельности, связанной с миротворческими операциями: вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	123 115,4	154 113,2	162 571,4
Итого (2)	130 165,4	239 662,7	265 763,1

3) *Внебюджетные ресурсы*

	<i>Расходы за 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	<i>Смета на 2012–2013 гг.</i>
a) Услуги по содействию:			
i) Деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций:			
Поддержка внебюджетных административных структур	60 084,7	71 778,4	76 032,9
ii) Внебюджетной деятельности:			
Поддержка основной деятельности, финансируемой за счет внебюджетных средств	24 186,6	27 103,2	27 942,3
Средства на возмещение расходов по техническому сотрудничеству	4 441,4	4 521,6	4 295,1
Поддержка основной деятельности, финансируемой за счет внебюджетных средств (в поддержку проекта «Умоджа»)	4 472,0	12 487,3	18 560,4
Средства на возмещение расходов по техническому сотрудничеству (в поддержку проекта «Умоджа»)	3 368,0	24 602,8	9 141,7
Целевой фонд для обеспечения письменного перевода на немецкий язык	232,8	250,0	250,0
b) Основная деятельность:			
Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций	168,4	161,2	161,6
Фонд уравнивания налогообложения персонала	1 981,9	2 142,3	2 160,2
Фонд демократии Организации Объединенных Наций	358,6	409,6	409,1
Целевой фонд для обеспечения перевода на французский язык	6,7	4,0	8,0
Целевой фонд для издания бюллетеня “Secretariat News”	30,5	124,2	124,0
Специальный счет для услуг, связанных с поездками	3 584,0	2 517,0	2 517,0
Специальный счет для аренды и эксплуатационного обслуживания помещений	72 933,5	73 464,2	69 868,7
Вспомогательный счет для общего обслуживания	104,2	559,3	71,1
Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	477,9	151,3	151,3
Итого (3)	176 431,2	220 276,4	211 693,4
Всего (1), (2) и (3)	818 242,2	985 910,3	1 025 839,0

Таблица 29.2

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	Расходы за 2008–2009 гг.	Ассигнова- ния на 2010– 2011 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012–2013 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	272 398,2	277 163,4	3 730,4	1,3	280 893,8	8 330,3	289 224,1
Прочие расходы по пер- соналу	11 436,5	13 065,1	227,4	1,7	13 292,5	438,0	13 730,5
Консультанты	464,8	1 029,4	(445,3)	(43,3)	584,1	23,7	607,8
Эксперты	1,9	–	–	–	–	–	–
Поездки представителей	0,1	–	–	–	–	–	–
Поездки персонала	2 028,3	1 424,5	(20,3)	(1,4)	1 404,2	51,3	1 455,5
Услуги по контрактам	42 827,0	47 671,6	(3 334,8)	(7,0)	44 336,8	1 556,4	45 893,2
Общие оперативные рас- ходы	147 273,3	145 055,0	(1 880,4)	(1,3)	143 174,6	5 088,5	148 263,1
Представительские рас- ходы	8,3	22,9	(11,5)	(50,2)	11,4	0,3	11,7
Принадлежности и мате- риалы	7 298,1	6 934,2	12,9	0,2	6 947,1	247,3	7 194,4
Мебель и оборудование	9 522,5	6 783,6	387,4	5,7	7 171,0	255,1	7 426,1
Переоборудование поме- щений	32,0	–	–	–	–	–	–
Субсидии и взносы	18 355,1	26 821,5	7 228,2	26,9	34 049,7	526,4	34 576,1
Итого (1)	511 645,6	525 971,2	5 894,0	1,1	531 865,2	16 517,3	548 382,5

2) *Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов*

Статья расходов	Расходы на 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.
Должности	48 138,9	62 254,9	63 970,7
Прочие расходы по персона- лу	6 923,5	12 063,0	15 256,1
Консультанты	3 108,0	3 893,1	4 154,6
Поездки персонала	2 508,1	3 665,1	3 264,9
Услуги по контрактам	2 982,8	6 567,5	6 702,9
Общие оперативные расходы	43 759,0	47 817,4	49 937,6
Принадлежности и материа- лы	14 611,2	17 258,3	18 580,6
Мебель и оборудование	1 083,9	593,9	704,0
Субсидии и взносы	7 050,0	85 549,5	103 191,7
Итого (2)	130 165,4	239 662,7	265 763,1

3) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.
Должности	66 188,1	74 892,9	78 970,0
Прочие расходы по персоналу	10 738,8	12 802,3	12 715,7
Консультанты	210,4	244,6	248,3
Поездки персонала	1 172,2	1 332,0	1 312,2
Услуги по контрактам	6 183,3	6 684,4	6 961,9
Общие оперативные расходы	79 578,7	83 140,2	79 271,9
Представительские расходы	1,0	22,0	23,0
Принадлежности и материалы	2 831,2	2 393,3	2 820,5
Мебель и оборудование	295,2	565,8	553,2
Субсидии и взносы	7 857,1	37 109,0	27 721,0
Переоборудование помещений	40,4	50,3	39,6
Прочие расходы	1 334,8	1 039,6	1 056,1
Итого (3)	176 431,2	220 276,4	211 693,4
Всего (1), (2) и (3)	818 242,2	985 910,3	1 025 839,0

Таблица 29.3

Потребности в должностях

Категория	Временные должности									
	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Категория специалистов и выше										
ЗГС	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1
ПГС	3	3	–	–	–	–	–	–	3	3
Д-2	13	13	–	–	1	1	–	–	14	14
Д-1	26	28	–	–	3	3	3	3	32	34
С-5	66	66	–	–	12	12	12	11	90	89
С-4/3	181	185	3	3	112	113	68	69	364	370

Категория	Временные должности									
	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
С-2/1	66	66	1	1	7	7	5	5	79	79
Итого	356	362	4	4	135	136	88	88	583	590
Категория общего обслуживания										
Высший разряд	56	61	–	–	6	6	21	22	83	89
Прочие разряды	671	675	2	2	87	87	212	210	972	974
Итого	727	736	2	2	93	93	233	232	1 055	1 063
Прочие категории										
Местный разряд	81	81	–	–	–	–	189	189	270	270
Национальные сотрудники	2	2	–	–	–	–	7	7	9	9
Категория рабочих	93	100	–	–	–	–	3	3	96	103
Итого	176	183	–	–	–	–	199	199	375	382
Всего	1 259	1 281	6	6	228	229	520	519	2 013	2 035